

國民黨軍閥戰敗

△許克祥部一團又被消滅
△團部人員全體溺死河中

【本報訊】八日我軍在紅軍一團消滅了入鄂川的敵軍許克祥部一團，敵軍步槍三百餘枝，我軍乘勝追擊，殘敵散開，各一發，又傷其長一發，俘獲四百餘名，敵團部人員多奔逃，至達達金河溺死河中。同日，我軍另一部紅軍殘部，在鄂川向七軍游擊的反面，當敵軍人槍各一百以上及殘部。

閩西挺進隊出擊獲勝

【本報訊】閩西地方軍之一部及抗武游擊隊編成的挺進隊，於四月廿八日晨，挺進之反動區，用大刀殺死匪軍委員會全部，及反動派十餘名，斃匪首兩名，俘獲兩名，繳獲八式步槍十枝，駁殼一枝，曲尺一枝，步槍彈兩千餘發，駁殼彈兩百發，望遠鏡一架，這一勝利，表現了挺進隊的英勇，開展了閩西挺進隊的工作，給了對於反動路綫表示動搖不定的份子，以重擊。

我軍在黃沙坑的勝利

【本報訊】我軍於四月二十日進攻黃沙坑，與曹仲漢，李七我軍接洽，戰事兩小時之久，李七我軍被擊傷，其他匪部四散逃遁，共打死九個，斃傷匪十八個，繳獲步槍兩枝，子彈二百餘發。

寧化縣破天荒第一次

【本報訊】在「五一」舉行全縣模範少隊檢閱中，雖然僅到三區，但是由於一般隊員對政治了解的充分和階級意識的堅定，所以曹芳區和安樂區的模範隊，在江西和長汀上統的模範隊，整齊地加入紅軍的歡慶的熱潮之中，也整齊的自動加入紅軍，而且連士區的模範隊，也整齊的加入紅軍作戰去了。

領導整排模範隊當紅軍

【本報訊】長汀紅坊區前鄉，少共支部全體團員，

他們了解目前政治形勢與自己的任務，於「五一」那天，全支支九個團員，領着全縣模範少隊，加入紅軍，又該區配合紅軍作戰的那排模範隊，在該區也整齊的加入了紅軍。

團員領導青年當紅軍

【本報訊】准士區團部的一個團員同志，在「五一」勞動節的紀念大會中，領着六個團員青年，自動報名當紅軍，也領着四個團員青年，報名加入紅軍，其次還有禾口區團部支部書記，領着十二個青年，大勝青鄉支部領着八個青年加入紅軍。

十天內發展少隊三百餘

【本報訊】長汀縣新區區，在中央總隊擴大一百五十萬少隊的號召之下，十天內已發展少隊三百餘名，這是新的領導方式的結果。區隊部現在運用了召集會議的方式，來徵召青年加入少隊，糾正過去對青年少隊是介紹手續的呆板方式。

歸隊運動的榜樣

【本報訊】長汀水口區有六十多個團員小差的，這次在黨團員會議，討論了歸隊運動的方法，婦女兒童組織了支隊，鼓勵團員小差的歸隊去，並且和激勸團員當紅軍舉行反動與革命等。

「紀念節那天在全縣團員大會中，公選連兵，要最優的開了三次小差的連兵，公開向黨承認自己的錯誤，同時提出了團員小差是破壞革命戰爭，削弱工農自己的武裝力量，最後由黨提出給他以相當的處罰，（如賠償勞動，禁閉……等等）同時在開團員會議後，召集了連兵家屬的會議，檢查了過去因得紅軍工作，幫助解決小差家屬的各種困難。這樣一來，所以連兵家屬馬上鼓勵自己的子弟去當紅軍，有的受了自己家屬，父母，哥，弟，叔，婆，伯，嫂的鼓勵後，甚至他自己也去鼓勵別個和他一起歸隊去，這樣，現在已有五十四個團員歸隊去了。

軍面方四第軍紅農工國中的鉄的勝百戰百

從肅反勝利後到四次圍剿（良木）

（續七十六期）

八 國民黨軍隊對蘇區和紅軍的殘酷及其欺騙

國民黨這次年餘的準備，用盡了的一切的力量，在帝國主義幫助和直接指揮之下進攻蘇區和紅軍，其殘酷的手段，是中國歷來戰爭中所未有的，他們不顯出一兵一卒一槍一彈一個錢去援助東北義勇軍，抵抗日本帝國主義，坐視義勇軍的失敗，反而用盡一切力量來進攻唯一反對的紅軍。用了最殘酷無人道的毒彈及重量的毒瓦斯彈，來比殺蘇區的工農及企圖用此以消滅紅軍。白軍所過之處，燒殺搶掠，對蘇區施行最殘酷的破壞，他們却無恥的將這些行為移為共產黨紅軍身上，組織一些豪紳地主資本家所謂「匪區」，「匪區」想來原屬共產黨，企圖在蘇區中破壞共產黨的政治影響，這或許是蔣介石的所謂「七分政治」了！這些行為毫無問題的有顯的事實來粉飾他們這些無恥的欺騙。

九 白軍的動搖

在這些戰爭中，最來我們注意的，就是白軍士兵的動搖，每天都有白軍士兵一隊或三五成羣甚至於一連一連以至一營帶槍降投降紅軍。每次作戰中都看到白色士兵不肯向前，任他們的長官怎樣下前進令，吹笛鼓號，士兵總是不理，每次都看見他們的高級軍官親自帶着馬弁，手拿着大刀馬鞭，鞭打砍殺，士兵才肯慢慢的前進。很明顯的白軍到赤區看見了農民生活的改善，紅軍公田制，紅軍待遇平等及作戰的英勇，特別是紅軍對待俘虜的優待，在這兩種不同的制度中，很容易促使他們的階級覺悟，有時白軍的高級長官為着刺探紅軍的消息，令其心腹士兵脅迫投降，假作投降，但是這種士兵一到赤區看見蘇區紅軍的情況常在羣衆大會上自動自首，對羣衆報告受他們長官欺騙的情形，並將白軍的軍事行動盡行宣佈，當頭在紅軍中幹事，不願再回白軍，這樣的事實，已經有了四次。因此我已知道百千萬的白軍士兵將要成為國民黨反動投軍而背叛他們的人了。

十 鄂豫皖老蘇區的狀況

這次國民黨的「圍剿」除了我們四路聯

關係白軍及蘇區幾個區域外，可以說他們是毫無所得，例如紅安，赤城，新集，金家寨，僅僅是佔領了幾個城市，深築高牆，不敢出城一步，這一封信便有一國人的保證，出城三里還是一樣蘇維埃政府，赤區房屋上的大紅旗還是隨風飄揚着，白軍莫可如何。其餘蘇區，他們根本不敢正視。紅軍的力量除遠征軍外還在四萬以上（地方武裝不算），現正準備集中進攻，當我們離開鄂東北的時候，黃麻遊擊隊每日平均獲得敵人槍械約五十枝，敵人的巡邏線時常讓我們截斷，常常得大批糧食槍械等。蘇區的羣衆經過這次「圍剿」後，更加認明了國民黨的殘暴，不但不會降低他們的鬥爭情緒，相反的只有更激起他們階級仇恨。我們很有把握的相信最近的將來，不僅要恢復這些舊地，而且老蘇區的紅軍將有更大的發展。

以上的敘述，僅關於紅軍幾次的戰爭，其餘許多比較小規模的戰役，紅軍生活情形，尤其是遊擊隊和赤區軍作戰的有趣故事，因作者筆墨遲鈍其筆筆重於筆槍，不能盡量的寫出來，深望原諒。 再會！

一九三二，十一，廿九寄自陝西（完）



經濟動員的統計數字

●五月五日——五月八日

退還公債……一六九六一元五角
節省經濟……一五〇元八角
總 計……一七一—二元三角

●五月八日——五月十一日

退還公債……六一〇七元
節省經濟……五〇元
總 計……六一五七元

開會回答紅中號召

▲瑞金壬田互助會 十八人，在會場上報告了許多，於日前開會員大會，共到七

▲上社青年工農的熱忱 非常熱烈，一小時已集合五十元，這是多麼光榮啊！（劉承實）

為突破二萬元而鬥爭！

長江縣政府，在號召退還公債的經濟動員下，一般軍民都響應了，在「五一」紀念節的開會中，由到會的青年退還了公債四千六百六十一元。（打東五百餘元）這

五一節的經濟動員

▲博生城市退還一千元 元，這表示工農羣衆在紅色中華的號召之下，于五月內加進完成退還八十萬公債的戰鬥任務。（湯保康）

▲福建軍區第一分區 委張鼎同志，拿出了他自己的

▲村一夜退回二百餘 以後許多同志都七八三五元的拿出來退還。結果全村一晚

▲不留下一塊荒地！ 現在只開了一千多畝，武平有

▲十分鐘裏面的成績 鄧助其金，一元的，二元的

嚇破了反動派的狗胆

自打見紅色中華退還八十萬公債的號召後，二十二軍全體戰士均熱烈的起來響應，首先是蔡樹藩同志全額退還公債四元，其父是軍政政治部

紅軍第一醫院

工農紅軍第八醫院工作人員，在每天每人自動節省 僅

四月份節省總結

幾個月來，在號召退還公債的經濟動員下，一般軍民都響應了，在「五一」紀念節的開會中，由到會的青年退還了公債四千六百六十一元。（打東五百餘元）這

為消滅荒地而鬥爭

在紅五月中，他們將更加節省，來突破先前的紀錄。（李紹又）

幫助春耕的熱烈

在長江縣中訓練期間，利用空餘時間，有三分之二的戰土自動幫助春耕的春耕，尤其是幫助紅軍家屬春耕，非常勤

不留下一塊荒地！

消滅荒地，增加荒地，現在只開了一千多畝，武平有荒地五千六百畝，只開墾了五百畝，新開荒地二千畝，現在我們

十分鐘裏面的成績

鄧助其金，一元的，二元的，三元的，五元的，不超過十元，放集中了大洋一百以上，這

幫助春耕的熱烈

在長江縣中訓練期間，利用空餘時間，有三分之二的戰土自動幫助春耕的春耕，尤其是幫助紅軍家屬春耕，非常勤

湘鄂贛蘇區通訊

——關於國民黨軍閥在湘鄂贛邊境的獸性暴行——

國民黨軍閥在四次「圍剿」中，對湘鄂贛蘇區所施行的燒殺，搶掠，恣淫的白色恐怖，比任何時候，都要殘酷凶惡，自蔣介石下了「殺盡赤區區丁」「燒盡赤區的房屋」的命令以後，一直到現在，總是見屠殺，見人放火，見婦女就姦淫，見東西就搶劫，在這一燒殺政策下，以致許多最中心最繁華的市鎮，如萬載的小鎮，平江的黃金坑，以及修水，贛新，通山，通城等縣許多多的市鎮鄉村，都是燒得瓦礫成堆，遍地瓦礫，最毒的手段，就是每次進攻蘇區時，實行搜山燒山，所有蘇區埋藏的糧食谷及一切什物，均被搶掠一空，一切禾苗豆麥等，完全被毀踏，搬不走的食物，則用火焚燒成灰。弄得現在在湘鄂贛蘇區境內，有數萬被摧殘的羣衆，無衣穿，無飯吃，無家可歸，無男抱女，過極慘痛的生活，至於反革命屠殺工農的手段，更是一刀一團，甚至用開水灌入口腔，活活灌死（不久以前有江蘇會李金蘭同志，就是這樣慘死的）。反動軍隊強姦婦女，有未遂其淫慾者，則一刀兩段，如湖北鄂陽有一個青年婦女，背着兩歲的小小孩，因未遂白匪的淫慾，當即一刀，可憐的小孩子未及兩歲，同時落地，又去冬在鄂東有一次白匪進攻，被強姦致死的婦女有幾百人。國民黨軍閥的行爲，簡直比野獸還要暴。

（未完）

五一——我們的戰鬥日

▲福建軍區熱烈發展黨團

偉大的「五一」勞動紀念節，福建軍區在政治部領導下舉行，得着很豐滿的成功。大會前夜，共產黨舉行了公開徵求黨員大會，一舉數百，全體紅色戰士熱烈響應和擁護，六百餘人就自動加入共產黨和共產青年團。在「五一」紀念大會那天，全體紅色戰士都整隊參加，異常興奮，沿途不斷的喊口號，唱歌，到了會場，與當地黨團齊列飄揚的紅旗，下進行化裝演劇，表演活報。當正式開會時，我獨立第一團團長謝安祥獲得勝利回來，參加大會，全體紅色戰士鼓掌歡迎，由一個連長同志報告勝利消息，這時候更加興奮和提高了全體紅色戰士的戰鬥情緒。檢閱完畢後，會場繼續表演「蔣介石，親自出馬」，這是一個白軍遭受慘敗，紅軍偉大勝利的劇。演完最後，大會便結束了。

▲檢閱我們自己的力量

汀州「五一」勞動節，上午舉行赤少隊的大檢閱，在廣寬的南校場的場地上，站滿了一隊隊一隊隊的，雄糾糾的捍衛蘇維埃的兒女！赤少隊，他們精神勃勃的在練習各個動作，準備爭取檢閱的優勝。十一時開始檢閱，赤少隊個個行動敏捷，大顯身手。結果：模範赤少隊第一，模範第二，赤衛軍第三，赤衛軍第四。

▲勝利平安區的衛鋒突擊

勝利平安區，在「五一」舉行全區羣衆武裝示威大會，到會人數有兩千多個，都是全體武裝，手擎紅旗，有的帶着彈藥，有的帶着武器，各鄉舉行檢閱大會，場面極其熱烈。大會都有號子，尤其是猛烈強大，當場有二十個報名到前方去；對於「五一」徵求黨員運動，當場即有積極的工農自動報名，爲七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

▲博生到一萬五千餘人

博生縣，城市與鄉村二區，在「五一」勞動節，開了一個盛大的示威大會，參加者有各機關，團體，地方武裝，赤衛軍，赤衛軍，江西軍區指揮的武裝，及當地羣衆，人數約有一萬五千餘，大會上對戰爭動員工作，作了相當鼓動，而且獲得一些成績。那晚上，工廠劇社，藍衫團學生表演活報新戲，內容都是關於「五一」節的。

日軍秘密行動

圖擾蘇聯邊境

東北訊：日軍中樞方面關於北滿，遼東各地，有步調聯合部隊六七千人外，聞另由日本內地運之兩個師團已在秘密出發中。現日軍在北滿一帶，連絡白俄及當地土匪，已達五六萬人，一切接濟均由日本擔任，以便向蘇聯邊境進攻。聞蘇聯政府爲了防備日軍的不宣而戰，現取中東鐵路，已在海參崴，伯力，赤塔與阿穆爾等處，嚴密戒備云。

大批白黨俄人運哈

滬電：日方又運大批白黨俄人運哈，運往關外，先到哈爾濱，受一個時期的訓練，然後分派滿洲各要地，來擾亂蘇聯。

隨時請到大使館來

蘇聯駐華大使鮑格莫洛夫的演講，南京電：蘇聯大使鮑格莫洛夫於四日假座國際旅館招待新聞界，到八十餘人，蘇聯大使致詞，原文翻譯如下：「查蘇聯政府對於各國關係，始終以承認其完全平等爲根本原則，至對中國承認完全平等，其具有尊重偉大中國國民之權益。在一九二四年，蘇聯政府已得實現，且於一九二四年，中蘇協定已得實現，中蘇邦交中間，雖經苛苛斷絕，然蘇聯政府對於此期內，仍以繼續實行其完全承認平等，并尊重中國國民政府之政策，中蘇兩國國民，由友誼及互相同情之精神，連結已深，蘇聯自偉大的五年實業計劃完成後，已改爲，工業國家，今中

可得蘇聯真是消息

蘇聯駐華大使鮑格莫洛夫的演講，南京電：蘇聯大使鮑格莫洛夫於四日假座國際旅館招待新聞界，到八十餘人，蘇聯大使致詞，原文翻譯如下：「查蘇聯政府對於各國關係，始終以承認其完全平等爲根本原則，至對中國承認完全平等，其具有尊重偉大中國國民之權益。在一九二四年，中蘇協定已得實現，且於一九二四年，中蘇協定已得實現，中蘇邦交中間，雖經苛苛斷絕，然蘇聯政府對於此期內，仍以繼續實行其完全承認平等，并尊重中國國民政府之政策，中蘇兩國國民，由友誼及互相同情之精神，連結已深，蘇聯自偉大的五年實業計劃完成後，已改爲，工業國家，今中

馬克斯主義研究會

舉行第二次公開演講
講題：目前紅軍建設中的幾個問題
本問題
講者：博古同志
時間：五月十四日上午九時開始
地點：紅軍學校俱樂部
請本會會員準時到會，并歡迎各機關工作同志參加聽講。

更正

第七十七期第四版第三個消息「一加德軍丁丁」下面「加倫將軍一應改爲「加倫同志」，特此更正。

國家銀行招收銀行練習生啟事

中華蘇維埃共和國國家銀行招收銀行練習生啟事
本行爲擴充業務，特招收練習生，凡高中畢業或具有同等學力者，均可報名。報名日期：自即日起至五月二十日止。報名地點：本行總行及各分行。考試日期：五月二十三日。考試科目：國文、算術、常識。錄取名額：二十名。錄取後，由本行分派各分行實習。實習期間：六個月。實習期間，由本行供給膳宿，並發給津貼。實習期滿，成績優良者，由本行正式錄用，發給工資。特此啟事。

蘇維埃建設

關稅征收細則

船、(一)各種貨物過關，無論大小商小販合作社，無論陸路海路，運貨人須將所運貨物之名稱，數量，價值，由何處來，往何處去，及運貨商號等項，報告稅關，請派員檢驗，除免稅稅品外，均須按照關稅率表過稅，稅款由運貨人交清，未交稅或交稅未清者，將貨扣留，不准其運出口或通過。

(二)報關時須將貨物的發票，隨貨交來稅關查驗，但買賣時無發票者，亦得照貨稅稅。

(三)關稅處過貨經過，即派人前往檢查，檢查後再照稅率計算稅款，稅款如數繳清後，再發給進出口或通過憑單。

(四)關稅只征收一次，凡持有進出口或通過憑單者，經過其他稅關，不再征收，但各種憑單不能互用，(如進出口憑單不能抵出口憑單等)，地點不符者亦無效。

(五)運貨人繳清稅款，取得進出口或通過憑單後，始得過關。如私自行過關或海路避免過稅者，查出將貨全部沒收，沒收來的貨物，由關稅處拍賣變價歸公。

(六)運貨人運貨報關以多報少者，照原稅額加一倍至五倍處罰，罰款歸公。

(七)海貨報關拍賣款及罰款，得取出五分之一至二分之一賞給報關人員，以資鼓勵。

(八)關稅處為便利收稅起見，對於適用從量稅稅而又有一定款號裝置的貨物，可根據中央關稅稅率表按照該貨物裝置習慣分別件數或重量規定從量稅率。以便計算，免得每件臨時估價，但須報告中央批准。

(九)稅率表中未規定的貨物，各關稅處得斟酌各貨比例征收之。

(十)關稅處須隨時探明當地各貨價格以便從價收稅。

(十一)各關稅處要設備尺秤，以便征收時有所依據。

(十二)貨物如因水漲致價格減低者，得按價酌量減稅。

(十三)征收稅款，一律按照國幣計算，算到分為止，厘以下四舍五收。

(十四)各征收人員，除照稅率征收外，不得勒索外動案，借故留難，如查有此等弊弊及貪污情事者，撤職查辦。(完)

中華民國蘇維埃共和國臨時中央政府
財政人民委員會訓令

第十八號

關於轉帳商業稅問題

次 目

- (一) 關稅徵收細則
- (二) 關於整理商業稅的訓令
- (三) 建立現金出口登記制度的訓令
- (四) 現金出口登記條例

現出過去商業稅收中的缺點很多，其主要原因是由於各級用徵稅與稅收人員對商人的階級妥協，因此，促成今年以來稅收大大減少的壞現象。（當然主要原因是由於經濟封鎖），結果妨害到戰費的供給，這些階級妥協行為，毫釐上是不幫助了反革命。本報為整頓商業稅收，增加財政收入，以充實戰爭經費起見，特根據此次省縣稅務科長聯席會議的意見，指出商業稅征收辦法如下：

之存款或贖貨以及寄存存款之店房估價等概須包括在資本之內，雖各商會自己詳細填寫商業登記表，限期交到稅務科，以便檢查。檢查資本時主要以上年盤貨情形來作爲標準，老店資本用空及小資本無難弄清可憑者，概以生意重大小爲估計資本之標準。凡小店及攤販小商，多無清楚可憑，資本無從查實，即以每月所做生意爲額，凡生意滿一百元的即要按照資本一百元的稅率收稅（自己肩挑的小販不收稅），不得開口資本不到一百元全圖免稅。其兼趁幾個好場的叫擺架稅款，由餐館營業稅機關徵收，不開門面的流動或季節商人，如擺攤烟菜販賣等，不收稅。不論門面的，凡都是買賣商人，在蘇區內買賣販賣貨的，隨進口商出口商，凡是買賣貨物，在蘇區內買賣販賣貨的，

運貨價值及用費總數估計之。

他的提議確實貨真價實互相對照。尚須查實生意數目，主要是查得適病的病犯，以資防範。調查生意及收稅時不必稅收人員自己親到各店，可於每月二三號發出營業調查表，囑各店自己照實填寫。董董負責，此調查表發出他們兩天或三天填好送來，不填者即照一月加倍收稅。此調查表送來後，稅務科審查可疑者即派人前往查賬。如認為無甚可疑，即將調查表放日填在商業稅分戶賬上，扣算稅款，填發商人納稅通知書，也限他們二天親分戶賬上，扣算稅款，填發商人納稅通知書，也限他們二天。這樣商人自然不敢故意延期不交。為提防商人舞弊起見，可於收稅後經常突然開去檢查某幾家商舖賬簿，這一個月查那幾家，下個月又查這幾家，有時也可以查一查一個月二月份或去年之賬，如有調查表填報得不符者，即須量重處罰（如扣留稅店罰款等）。這樣使商人防不勝防，自然不敢作弊。

三、為避稅麻煩起見，可對於每月生意只做一二百元的小商店或攤販不必每月查稅，可按照每月生意大概情形確定他每月交多少稅款。以後依此類定稅款按月征收。

四、戶月營業稅，必須先收錢糧蓋印。由稅收員指定某箇中地點令各屠戶將猪送來蓋印。蓋印後才准出賣，一方面蓋印，另一方面即派人員稽查，這一巡查即採取突然手段，使屠戶防不勝防，各鄉村屠戶所殺之猪，由區稅收員將收據寄託鄉政府代收，屠戶取得收據方准出售，收據填完後交回區縣稽報。

五、烟無無論黃烟（即味絲烟）熟烟（即黑烟粗烟）都以五十斤計算，超過五十斤的按斤數增加，少的照斤數減少，但相差不滿十斤的雖仍照五十斤計算，不必增減，這是指割烟的烟絲，至煙杆的烟葉，則須照普通營業稅率征稅，不能用此稅率。

六，戰費日益急迫，各縣財政鄭稅務科必須趕快將各縣區稅收入員找好，加緊努力，認真收稅，尤須與當地工人及合作社取得好的聯系，要時時刻刻採用各種方法去對付商人舞弊。特別要打斃那些對商人妥協份子，以為收稅手段太屬庸了會使商人不做生意的右傾錯誤觀念，大家一定說戰時目前的戰爭緊張，要用極大努力將各城市各圩場各種營業稅按月收齊，以增加政府財政收入，而完成戰爭的更大勝利。此令

各縣財政部
稅務科

財政人民委員 鄧子恢
稅務局 長 李六如

三個蘇維埃農場

「蓋更脫」第二個蘇維埃農場

(續七十七期)

這個農場的建立，經量化了四百萬磅的國家貨出全。到現在可是價值二〇〇、〇〇〇磅了，而在一九三一年之末，除償還所有的貸款外，預計還可收穫得二〇〇、〇〇〇磅的利潤。

蓋更脫谷物的生產，其第二年較之第一年多一倍，就是農場進步的最好表現，谷物之大他的生產，還不是國家農場建立的惟一目的，他們對於周圍的蘇聯方法之影響，以及改變農民們的見解，則更是重要，蓋更脫其他的蘇維埃農場一樣對於那一帶的地方的蘇聯農場有密切的關連，他們常把機器幫助他們耕種和秋收，在去年更脫幫助的蘇聯農場，更有四十七個，而耕種的土地則有一六五、〇〇〇英畝。

為了集體農場的農耕也會有過一百零七架機器，用火車運到南島拉湖，所以不但是那一區域內的農民們和集體農場的農民去參觀蓋更脫農場的應用及最新方法，而且也歡迎從蘇聯各地來的參觀者，而莫斯科及其他大中用專車載來的工廠工人，則要參觀這在農業方面進行着的事情，在一九二九年各個工會各種合作團體送來了五〇、〇〇〇工作人員觀摩蘇聯農場，而一九三〇年則參觀者的總數更大得多了。

從資本主義國家來參觀者，也並不曾沒有。這其中最有意思的件事，就是Cotakbell先生，他在美國Montapa 開辦着一個面積九五、〇〇〇英畝的農場，他在前一個夏天跑來參觀蓋更脫和其他蘇維埃農場，而從他們的工作受到深遠的激勵，在俄國報紙上刊登的訪問記，他有如下的見解：

「蘇維埃農場所獲得的，在他存在的短時間，實足驚人。我親眼看見那收割與打落的工作，是一個快的速度上進行，在農場的工作裏，我不看出有大不了的錯誤，很明顯的他們從事一年的工作裏都到那要緊的課程了，再則在組織的期中，他們自己已經找到準確和估計上的修正之途徑和方法。」這由我看來：你們的農場的指揮員已把那由使用大機器之農場之構成所發生的問題，巧妙地解決了。」

(第二篇完)

中華蘇維埃共和國中央財政部訓令

第九號

建立現金出口登記制度

中央執行委員會為鞏固蘇聯經濟發展，便利市場交易起見，此次特頒布現金出口登記條例，凡攜帶大洋或毫子往白區貨在二十元以上者須向白區政府登記，一千元以上者，須向蘇政府登記取現金出口證方准出口，無出口證及非為購買貨物，一律不准出口，向銀行兌換或向所兌換現大洋的，也要有現金出口證為憑，無出口證的，關係在蘇聯內使用，則一律免換國幣及毫子，這樣一來，蘇聯地主資本家想買賣蘇聯貨物必須現大洋出外的就困難了，這是保存蘇聯現洋，維持市場交易的必要辦法。

這一登記工作，是要市區財政部登記員負責，要店員工資或郵政介紹證明，沒有證明的不能登記，不能發出出口證，為要防止商人或地主買賣名義而逃避起見，於商人請求登記時，必須詳細詢問，審查其證明書，其如商人請求不對，證明書所填事項與登記人口說是否相符，如發現可疑之處，必須再行審查，不能馬上登記，工會及郵政政府機關也要詳細考察，不能隨便介紹證明，但保證購買貨物或買完去者，即應立刻予以證明或登記，不得故意延緩或阻礙商人購買，銀行及兌換所兌換大洋，亦須有清出口證為憑，無出口證的，只兌固幣及毫子，不兌大洋，防止地主富農資本家私藏大洋，致礙市場流通。

現金出口時，關稅處同國家政治保衛隊，以及邊區，高郵政府必須切實檢查現金數量，並按照出口證一一盤問明白檢查後須將該出口證收回，寄還原發給出口證機關，以證明該現金確係出口，如發現無出口證或現金與出口證不符者，即將

送商人扣留並交當地政權機關訊辦。但國防檢查人員捕私舞弊或留難勒索等弊端。

現金出口以後，須照出口證上所載(買賣同來)月日去檢查商人是否如數買了貨物，如未如期買貨回來，又未前來申明，即須追究該商店。這些工作，須與該商店員支部好好聯絡，對帶錢進出商人，必須嚴加防範，但須調查確實，不能隨便處罰，致引起商人恐慌，反而妨礙購買。

各級財政部，接到本訓令及現金出口登記條例以後，必須立刻召集財政人民委員會及各市區登記員聯席會，詳細討論執行辦法，並將發來現金出口證及出口證明書樣式照樣翻印，交各市區及工會等使用，實行登記時，須召集各商人開會，說明登記意義及手續與兌現辦法，宣傳開始登記日期。對工廠農夫，尤須作廣大大宣傳，分別派人出席工會農會，詳細解釋使大家明白登記現金出口及兌現辦法，是保護蘇聯工農的經濟利益，要大家起來幫助政府切實執行。此令

公 歷 一九三三年 四月 二十 八 日

現金出口登記條例

財政人民委員 郭子侯

一、為保持蘇聯現金流通，便利市場買賣，防止兌換地主資本家私藏現金出口，破壞蘇聯金融起見，特頒布現金出口登記條例，以取補現金之無限限制，或白區商人運貨來蘇區販賣，須帶現洋(大洋及毫子)出口，在二十元以上者(未與中央蘇區聯系之蘇聯內當地省政府酌定數額)須向當地政府或市區政府登記，現洋出口在一千元以上者，須向縣政府登記，打州商人帶一千元以上出口者，則須向省政府登記。登記後取得現金出口證，才准通過出口檢查機關，但不滿廿元者不在此例。

三、非為購買目的或貨物完稅而去輸運現金出口者一律禁止，不得發給出口證，市區政府領私發給者，最遲市政府負責人，其確保運往白區貨物者，亦不准藉故留難，如有故意留難或貪污舞弊者，一經查出即行究辦。

四、凡商人或合作社運現洋出口向政府登記，領出該商店員支部或當地店員工會介紹證明，鄉村無店員工會者由鄉政府給證明書，該證明書，須載明運輸商號，送款人姓名，現金數量，作何用途，運往何處，經過何地，何時可以買賣回來等項。

五、凡運現洋往白區，須向銀行兌換或兌換大樣者須帶現金出口證為憑，如在蘇聯內使用，無出口證者，一律兌換國幣及毫子，以防止地主富農資本家私藏大洋，致妨礙蘇聯現金流通。

六、各關稅處，國家政治保衛隊，以及邊區之區郵政政府，須負責檢查現金出口，檢查後，須將該出口證收回，每十天彙集報國庫發給出口證機關，以便審查，凡滿二十元無出口證者，無故出口現金沒收，但商人因不明手續，致未取得出口證者，得向原往地市區政府申明，經查實屬實後，得酌量酌情形准予從輕處分(無出口金額罰款百分之五至百分之十)，餘款發還。

七、商人輸運現金往白區購買貨物，須限期如數買貨回來，(除賒有賒費之外)。并於貨物回來後開具清單向原登記政府報銷，如到期無貨回來，或所辦貨物比運出現金較少者，即嚴告處分該商人，但有特殊原因，如貨物被白軍搶劫或因運輸不便延遲日等經商人提出確實證據前來申明者，得予免究。

八、現金出口，由市區政府財政部登記負責登記，縣政府所在地之城市則歸縣政府財政部登記。

九、現金出口證明書及出口證格式由財政人民委員部規定，縣政府印發各市區政府及工會使用，以昭劃一。

十、本條例由人民委員會制定或修改之。

十一、本條例自公佈之日起實行，未與中央區聯系之蘇聯，自公佈之日起施行。

(完)

紅區節省經濟

退還公債

退還公債 阿東順，張賢高，丁應軒，李榮維，劉德順，劉德順，劉德順，李鳳山，各五角。李榮光，李世傑，黃瑞書，劉慶雲，劉慶雲，陳定和，劉慶雲，劉慶雲各一元。

劉德順，劉德順，王德春，各五角，錢高興區松山鄉。 蘭小樓鄉二元，石清鄉五角，姚光鄉五角，白樓鄉五角。